

BUILDING ALLIANCES AND STRENGTHENING TIES USING TECHNOLOGY FOR STEWARDSHIP OF THE OCEAN



Proteus Vessel Promotes Ocean Conservation on One Ocean Mission

The innovative catamaran vessel, *Proteus*, designed and owned by Marine Advanced Research will embark on a mission to visit Italian marine protected areas and United States' underwater counterparts, known as national marine sanctuaries. This cruise is designed to build international alliances and strengthen ties between marine protected areas, by using technology for the stewardship of the oceans. (go to <http://wam-v.com> for more information on *Proteus*)

The Earth has one ocean that faces similar environmental and management problems. Special protected areas in all the world's oceans are in need of enhanced public awareness, expanded science capabilities, and new strategies to safeguard resources. So, Italy and the United States signed a formal memorandum of agreement to expand and create new partnership opportunities to increase outreach and improve management of the marine protected areas in each country. Resource managers and governments rely on new technologies to help create a sustainable vision for the future, and *Proteus* is an innovative vessel that can contribute to science and research activities, as well as management of national marine sanctuaries and other special ocean areas.

The crew of *Proteus* will kickoff the One Ocean cruise at the Genoa Aquarium in Italy on June 15, 2007 and will end their mission in San Francisco, California. They anticipate visiting marine protected areas in Liguria, Sardinia, Sicily, and Campania. In the United States, the vessel will visit national marine sanctuaries offshore North Carolina, Georgia, Florida, possibly

Texas, and California. The American owners and designers of *Proteus*, Dr. Ugo and Isabella Conti, who were born and raised in Italy, are excited that this vessel will further the growing partnership between Italy and the United States and will raise public awareness about the importance of our one ocean.



Proteus, an innovative catamaran vessel, designed and owned by Marine Advanced Research. Photo: Toby Thiermann © 2007 Marine Advanced Research

The cruise will highlight that threats to marine resources in special protected areas are the same - habitat damage, water pollution, limited public awareness, threatened wildlife populations and recovering fish stocks - no matter where in the world they are located. Our one ocean affects everyone. It supplies freshwater, food, medicines, recreation, and nearly all Earth's oxygen. It moderates the Earth's climate, influences our weather, and affects human health. So join us in taking part in this historic cruise to promote ocean conservation.

What You Can Do

Make a Difference - Volunteer your time or donate to an organization that works to protect coastal and marine habitats.

Appreciate the Ocean - Enjoy the ocean, waterways and shorelines, but remember that this recreation area is a fragile homeland to many plants and animals.

Respect the Ocean - Recycle, reduce and reuse. Properly dispose of toxic chemicals, such as antifreeze, pesticides, and used motor oil to prevent them from getting into our water system. Keep your trash and plastics off beaches and in trash cans.

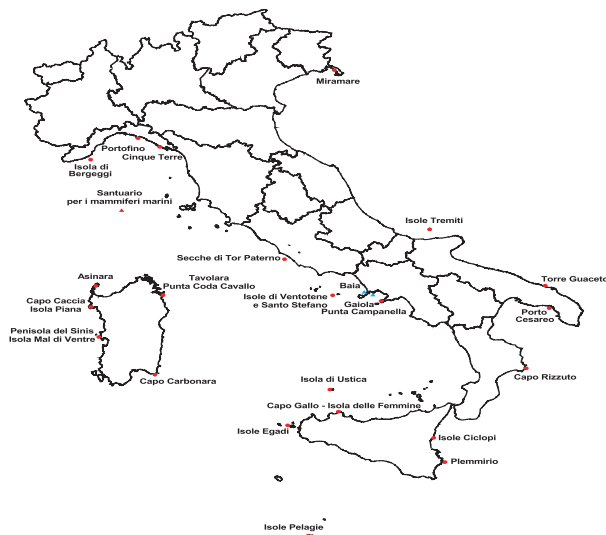
Educate Yourself - Read about these special ocean areas and share your knowledge.



Proteus in San Francisco Bay where the One Ocean mission will end. Photo: Toby Thiermann © 2007 Marine Advanced Research

Learn more about the One Ocean mission and follow the cruise on <http://oceanslive.org>.

Italy's long history of protecting resources onshore as national parks expanded to protecting special ocean areas 25 years ago. Its first marine protected area was designated in 1986, and now there are 25 marine protected areas in Italy, of which two protect submerged archaeological parks and one is the 10,000 square mile tri-national "sanctuary" for marine mammals. Approximately 532 miles of Italy's coastline are part of this marine protected area system.



The Italian System of marine protected areas. Photo courtesy of Italian Government.

Within the 22 comprehensive marine protected areas, the entire marine environment – the water, seafloor, coastline, plants, animals, biological resources – are all protected for their ecological, cultural, educational and economic value.

Italian marine protected areas rely on local governments, universities and non-governmental organizations to manage the designated sites, in partnership with the national government



Manarola, along the Cinque Terre marine protected area, will be one of the villages that Proteus will visit during the One Ocean cruise. Photo: William Douros/NOAA

in Rome. As in the United States, Italian marine protected areas rely on community-based councils to provide advice and guidance about management strategies and issues that need attention.



A serene cove in the Asinara marine protected area in Sardinia that is off limits to all users. Photo: William Douros/NOAA

All marine protected areas in Italy contain at least one core area where fishing and even public entry into the zone are prohibited, known as Zone A. The marine protected area manages these special zones to ensure biodiversity and productivity are maximized to benefit the overall protected area. Generally, Italian marine protected areas also include areas where most fishing and extraction are prohibited, Zone B, and Zone C, where many forms of extraction are allowed, but the most damaging, such as trawling, are off limits.

Italy conducts education and outreach programs at all of its marine protected areas to increase public awareness of marine resources and help define activities and behaviors that best protect the critical resources of an area.

Italian marine protected areas have close working relationships and diverse projects with local tourism and recreational operators. These partnerships include: joint marketing of diving programs and *pesca-tourism*; marketing with local chambers of commerce; and joint programs with local businesses that provide services to tourists that visit marine protected areas, such as walking or bicycling tours.

Another goal of the Italian system of marine protected areas is to sponsor programs that help sustain coastal communities and their cultural roots, in order to promote historically sustainable coastal and marine uses. Whether it's a program to promote organic olive farms, or to sell local products in visitor centers, Italian marine protected area managers are actively involved in helping adjacent coastal communities thrive.

NATIONAL MARINE SANCTUARIES OF THE UNITED STATES

Since the passage of the National Marine Sanctuaries Act of 1972, the United States began setting aside special ocean areas exactly 100 years after the first National Park was created on land. Today, the National Marine Sanctuary Program manages 13 marine sanctuaries and one marine national monument that together encompass more than 150,000 square miles of United States' ocean and Great Lakes natural and cultural resources. The sanctuary program seeks to increase the public awareness of marine resources and maritime heritage by conducting scientific research, monitoring, exploration and educational programs.

National marine sanctuaries embrace part of the collective riches of the United States. Within the sanctuaries' protected waters, giant humpback whales breed and calve their young, coral colonies flourish, and shipwrecks tell stories of our maritime history. Sanctuary habitats include beautiful rocky reefs, lush kelp forests, whale migration corridors, spectacular deep-sea canyons, and coastal estuaries. National marine sanctuaries can provide a safe habitat for species close to extinction or protect historically significant shipwrecks. Ranging in size from less than one square mile to nearly 140,000 square miles, each sanctuary

Throughout the year, people can be found enjoying national marine sanctuaries. From casting a line for fish to diving, sailing, wildlife watching, kayaking, sun bathing, hiking, or beach combing, millions of people experience the enchantment of the sanctuaries every year.

For scientists, researchers, students, and educators, sanctuaries are a natural living classroom; a place to study and learn about ocean currents, biodiversity, as well as marine and coastal ecosystems. The



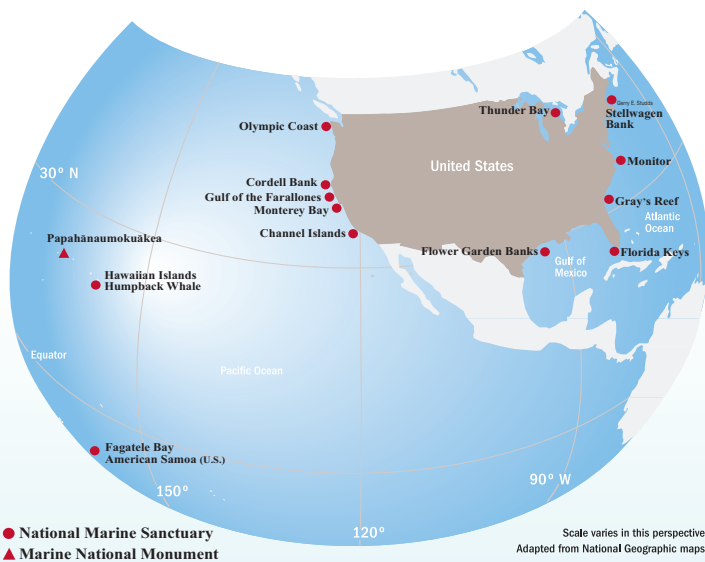
Abundant marine life at French Frigate Shoals in the Papahānaumokuākea Marine National Monument. Photo: © James Watt

long-term protection offered by a national marine sanctuary provides a measuring stick to gauge overall ocean health and a chance to study various environmental and human impacts on our blue planet.

To do this, the sanctuary program must protect natural biodiversity and ensure intact ecosystems. Scientists aren't just learning about marine ecosystems, environmental engineers and biochemists are studying the oceans to look for answers to questions of human and planetary health. The United States' ocean and Great Lakes treasures are for all to share and enjoy now and for many generations to come.



A Pacific white-sided dolphin in the Monterey Bay National Marine Sanctuary. Photo: Chad King/NOAA



The National Marine Sanctuary System – the United States' ocean and coastal treasures. Map courtesy of NOAA.

is a unique place needing special protection. Protected reefs, cherished recreational spots, and resources for valuable commercial industries – marine sanctuaries represent many things to many people.

Learn more about the United States' underwater treasures on <http://sanctuaries.noaa.gov>.

La lunga tradizione italiana di proteggere le risorse dell'entroterra nei parchi nazionali si è estesa 25 anni fa alla protezione di aree marine di speciale interesse e la prima Area Marina Protetta è stata designata nel 1986.

Attualmente l'Italia ha 22 Aree Marine Protette, che tutelano complessivamente circa 862 chilometri di costa e 260,000 ettari di mare. Nell'ambito di queste aree marine protette, gli ambienti marini – le acque, i fondali e la costa prospiciente, la flora e la

protette italiane sono affiancate da Commissioni di riserva che offrono pareri e suggerimenti per quanto riguarda le strategie di gestione.



Una balenottera comune, specie protetta, nel santuario internazionale dei cetacei, al largo di Imperia in Liguria. Foto: William Douros/NOAA

Tutte le aree marine protette italiane comprendono una zona A, che è il cuore della riserva, dove tutte le attività di pesca e persino l'accesso al pubblico sono vietati. Le aree marine protette gestiscono queste zone al fine di assicurare la massima protezione della biodiversità e produttività, a beneficio di tutta l'area protetta. Generalmente, le aree marine protette includono anche una zona B, in cui i tipi di pesca e le attività di asportazione consentiti sono limitati ed una zona C in cui sono consentite diverse attività di fruizione, con esclusione di quelle che possono arrecare danno all'ambiente, come la pesca a strascico.

L'Italia conduce programmi educativi e divulgativi in tutte le sue aree marine protette, al fine di sensibilizzare il pubblico nei confronti delle sue risorse marine e contribuire a definire attività e modelli di comportamento che proteggano al meglio le risorse più rilevanti di una certa zona.

Le aree marine protette hanno stretto collaborazioni e sviluppato diversi progetti con operatori turistici e organizzazioni locali a scopo ricreativo. Queste collaborazioni includono la promozione comune di attività quali pesca-turismo ed immersioni subacquee; promozione delle aree marine protette presso le camere di commercio locali; iniziative con operatori turistici locali che offrono servizi, quali escursioni guidate o giri in bicicletta, ai turisti che visitano le aree protette.

Un altro obiettivo delle aree marine protette italiane è quello di patrocinare programmi che promuovano uno sviluppo sostenibile delle loro comunità costiere, tenendo conto delle tradizioni e culture locali. L'intento è quello di promuovere un uso storicamente sostenibile delle risorse costiere e marine. I managers delle aree marine protette contribuiscono attivamente a far sì che le comunità costiere adiacenti prosperino tramite progetti quali, per esempio, la conversione al biologico dell'olivicoltura, o la vendita di prodotti tipici nei centri visita.



Il sistema italiano di aree marine protette. Foto: gentile concessione del governo italiano.

fauna marina e le risorse biologiche – vengono tutelati per il loro valore ecologico, culturale, educativo ed economico. L'Italia ha inoltre due parchi sommersi che proteggono resti archeologici ed un Santuario dei Cetacei che comprende circa 10 milioni di ettari di mare tra le coste di tre paesi.

La gestione delle aree marine protette è affidata ad enti pubblici locali, università o associazioni ambientaliste riconosciute, anche consorziati tra di loro, in collaborazione con il Ministero dell'Ambiente. In modo analogo agli Stati Uniti, le aree marine



Il sistema italiano di aree marine protette. Foto: gentile concessione del governo italiano. Torre nell'area marina protetta di Torre Guaceto, Puglia. Foto: William Douros/NOAA

I SANTUARI MARINI DEGLI STATI UNITI

Sin dall'approvazione del National Marine Sanctuaries Act del 1972, gli Stati Uniti hanno iniziato a conservare zone marine di particolare interesse, esattamente 100 anni dopo la creazione del primo parco nazionale terrestre. Oggi, il Programma dei Santuari Marini Nazionali gestisce 13 santuari marini ed un monumento nazionale marino, che complessivamente includono oltre 388,000 km² di acque oceaniche americane, nonché le risorse naturali e culturali dei Grandi Laghi. Il programma dei santuari ha l'intento di sensibilizzare il pubblico nei confronti delle risorse marine e delle tradizioni marittime degli Stati Uniti, conducendo ricerche scientifiche, attività di controllo, esplorazione e programmi educativi.

I santuari marini comprendono parte delle ricchezze collettive della nazione. Nelle loro acque protette, enormi megattere si accoppiano e partoriscono i loro piccoli, colonie di corallo prosperano e relitti di navi svelano vicende della storia marittima della nazione. Gli habitat dei santuari includono meravigliose scogliere rocciose, lussureggianti foreste di fuco, rotte di migrazione delle balene, spettacolari canyon immersi negli abissi ed estuari costieri. I santuari marini offrono un habitat sicuro per specie vicine all'estinzione, o proteggono relitti di navi di valore storico.

Ogni anno, milioni di persone provano l'incanto dei santuari marini andando a pesca, in kayak od in barca a vela, facendo immersioni subacquee, osservando le loro piante ed animali selvatici, facendo escursioni, prendendo il sole sulle loro spiagge, o perlustrandole.

Per scienziati, ricercatori, studenti ed educatori, i santuari sono un'aula naturale vivente, un luogo in cui studiare le correnti oceaniche, la biodiversità e gli ecosistemi marini e costieri. La protezione a lungo



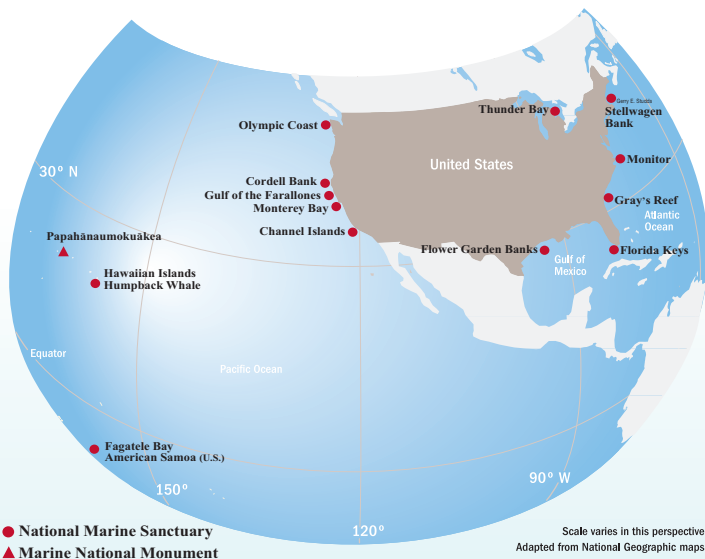
Diversi santuari marini degli Stati Uniti proteggono relitti di navi di valore storico per condividere la ricca storia marittima con il resto del mondo. Foto: Robert Schwemmer/NOAA

termine delle risorse offerta da un santuario marino fornisce un sistema per valutare la salute complessiva dell'oceano e la possibilità di studiare i vari impatti umani ed ambientali sul nostro pianeta blu. A tal fine, i santuari devono proteggere la biodiversità nazionale ed assicurare l'esistenza di ecosistemi intatti. Insieme agli scienziati, ingegneri ambientali e biochimici stanno studiando gli oceani per trovare risposte a questioni che riguardano la salute dell'umanità e del pianeta terra.

L'oceano degli Stati Uniti ed i tesori dei Grandi Laghi sono luoghi per tutti da condividere e godere ora e per diverse generazioni a venire.



Riproduzione del corallo nel Golfo del Messico, nel Santuario Nazionale Marino di Flower Garden Banks. Foto: Emma Hickerson/NOAA



Il sistema di santuari marini nazionali – i tesori oceanici e costieri dell'America. Foto: gentile concessione di NOAA.

Ogni santuario è un luogo unico che necessita di speciale protezione, la cui estensione può variare da meno di 2 km² e mezzo, fino a quasi 362,000 km². Quali scogliere protette, aree ricreative predilette e risorse per attività commerciali di grande valore – i santuari marini rappresentano realtà multiformi per numerose persone.

Per ulteriori informazioni sui tesori americani sottomarini visita il sito <http://sanctuaries.noaa.gov>.



Ministero dell'Ambiente
e della Tutela del Territorio e del Mare
www.minambiente.it

NUOVE ALLEANZE E LEGAMI PIU' STRETTI USANDO LA TECNOLOGIA PER LA TUTELA DELL'OCEANO

L'imbarcazione Proteus Promuove la Conservazione Marina con la Spedizione One Ocean

L'innovativo catamarano Proteus, progettato dall'armatore Marine Advanced Research, visiterà alcune aree marine protette italiane e le loro omologhe statunitensi, conosciute come santuari marini nazionali. Questo viaggio ha lo scopo di creare alleanze internazionali e rafforzare legami tra aree marine protette, usando nuove tecnologie per la protezione dei nostri mari ed oceani. (per ulteriori informazioni su Proteus visita il sito <http://wam-v.com>)

La Terra ha un unico oceano che, pur bagnando i litorali di diversi paesi e continenti, deve tuttavia far fronte agli stessi problemi ambientali e di gestione delle risorse. Aree marine protette di speciale interesse necessitano di una maggiore sensibilizzazione pubblica, di espandere le risorse scientifiche e di mettere in atto nuove strategie per la tutela delle risorse.

Per questo motivo l'Italia e gli Stati Uniti hanno firmato un memorandum d'intesa, al fine di espandere e creare nuove opportunità di collaborazione per accrescere la diffusione delle conoscenze delle aree marine protette e per il miglioramento della gestione di questi patrimoni marini.

I managers di queste risorse, ed i relativi governi, confidano in nuove tecnologie per cercare di creare una visione sostenibile per il futuro. Proteus è un'imbarcazione innovativa che può contribuire ad attività scientifiche e di ricerca, nonché a migliorare la gestione dei santuari marini nazionali e di altre aree marine di speciale interesse.

L'equipaggio di Proteus darà inizio alla spedizione "One Ocean" (Un Unico Oceano) il 15 giugno 2007, all'Acquario di Genova e la terminerà a San Francisco, in California. Nel corso del viaggio, il catamarano prevede di visitare aree marine protette della Liguria, Sardegna, Sicilia occidentale, Campania, Puglia ed eventualmente della Calabria. Negli Stati Uniti, Proteus visiterà i santuari marini che si trovano nelle acque della Carolina del Nord, Georgia, Florida, California e possibilmente del Texas.

Gli ideatori e proprietari americani di Proteus, il Dr. Ugo ed Isabella Conti, essendo nati e cresciuti in Italia, sono compiaciuti che la loro imbarcazione servirà a rafforzare la crescente collaborazione tra Italia e Stati Uniti e per sensibilizzare il pubblico nei confronti del nostro unico oceano.

Il viaggio di Proteus evidenzierà che le aree marine protette sono esposte alle stesse minacce - danneggiamento degli habitat, inquinamento delle acque, limitata consapevolezza pubblica, fauna marina a rischio di estinzione e popolazioni ittiche in fase di recupero -- indipendentemente dalla parte del mondo in cui si trovano.



*Proteus nella Baia di San Francisco dove terminerà la spedizione One Ocean.
Foto: Maurice Conti © 2007 Marine Advanced Research*

L'oceano influisce sulla vita di ognuno di noi: fornisce acqua dolce, cibo, medicinali, opportunità di svago e gran parte dell'ossigeno che respiriamo. L'oceano tempera il clima della terra, influisce sulle condizioni meteorologiche e sulla nostra salute.

Allora partecipa con noi a questo viaggio storico che collega le aree marine protette dell'Italia e degli Stati Uniti per promuovere la tutela dell'oceano.

Ecco cosa puoi fare per aiutare

Contribuisci al cambiamento - fai del volontariato o una donazione, in favore di un'organizzazione che lavora per proteggere habitat costieri e marini.

Apprezza il mare - goditi il mare, i corsi d'acqua, le coste, ma ricordati che queste aree ricreative ospitano piante ed animali che sono fragili.

Rispetta il mare - Ricicla, riduci e riusa. Disponi in modo appropriato di sostanze chimiche tossiche quali anticongelanti, pesticidi ed olio usato delle automobili per evitare che finiscano nel nostro sistema idrico. Non lasciare immondizia e borse di plastica sulle spiagge, usa i cestini dei rifiuti.

Informati - Fai letture su queste zone oceaniche speciali e condividi la tua conoscenza con altri.

Per saperne di più sulla spedizione One Ocean e seguire il viaggio di Proteus visita il sito <http://oceanslive.org>.